

mundo FEMENINO

POR LA LIBERTAD Y LA CULTURA EN LA UNION DE AMERICA

EDICION DE
NAVIDAD 1955

SEGUNDA
SECCION

Este artículo del Director del Diario de la Marina, es una hermosa página de acierto y emotivo. Para el ensayista y pedagogo Dr. Juan Remos por diversas razones podrá ser "el artículo periódico de 1940".

LOS REYES MAGOS



A Leslie Ricardo,
Pío Rosado Baja 36. S. de Cuba,
Querida Leslie!

Pena me da decirlo, pero tus amiguitas quizás tengan razón.

Si tú no crees en los Reyes Magos, corre el riesgo de que los Reyes Magos no te visiten y se olviden para siempre de ti. Las cosas, Leslie, dejan de tener realidad cuando comenzamos a no creer en ellos. Tú ahora no lo comprendes porque eres muy niño; mañana, estoy seguro de que sí.

Te han dicho tus amiguitas mayores que es un absurdo aceptar la asombrosa rapidez con que unos cansinos camellos visitan en una noche de esperanzas a millones de niños; que es más lógico suponer que esos juguetes que aparecerán en millones de camas la mañana del 6 de enero, habrán sido dejados ahí por las manos temblorosas de emoción de otros tantos millones de papás y de mamás que, al dejar los regalos, renuncian incluso a la gratitud de sus hijos atribuyéndoselos a los magníficos Reyes Melchor, Gaspar y Baltazar, que tan buenos fueron con el Hijo de Dios cuando vino al mundo.

Esta versión ha sembrado en tu ánimo la duda y ya no estás muy cierta de si son tus padres los que se acordarán de ti esa noche venturosa o los tres monarcas orientales que tanto quieren a los niños

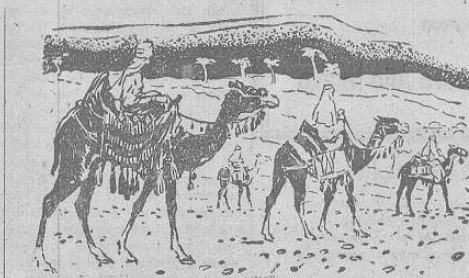
que se portan bien.

Pues mira, Leslie, el que existan o no, ello dependerá de ti. Si crees en los Reyes, los Reyes existen y seguirán acordándose de que existes Leslie; pero si Leslie no cree en los Reyes ¿por qué los Reyes van a creer en Leslie?

Con ellos te ha de suceder ahora lo que te acontecerá, cuando ya no seas niña, con infinidad de cosas en las que tendrás que poner una fe muy grande para estar segura de su existencia. Mañana ya no serán unos Reyes sino quizás un príncipe (¿qué hombre no es un príncipe para una enamorada?) que te ofrendará algo muy distinto de tus juguetes de hoy, y tendrás que creer en el amor, en la eternidad y en lo que parece más imposible: en la eternidad del amor.

Tendrás que creer, si pues de lo contrario te será negada esa tremenda y dolorosa dicha que consiste en asomarse a una ventana de fuego para percibir ligeras ráfagas y sordos murmullos del infinito y de la eternidad, esas dos dimensiones de Dios.

Cree, Leslie, cree en los Reyes Magos. Una de las razones porque los niños dudan demasiado pronto



de que los Reyes vengan todos los años a la tierra y de que los hombres, muchos hombres, dudan de que hayan venido alguna vez.

Si supieras, Leslie, cómo se em pobrecito el mundo cuando los niños participan de la incredulidad de los hombres, cuando los hombres pierden la ingenuidad de los niños!

Antiguamente, Leslie, los hombres eran más sabios. Supieron enriquecer al mundo con bellas leyendas, y de cada una hicieron una antorchita, y con ellas lo alum-

braban. De aquellas claridades aún estamos viviendo, y aunque infinidad de hombres yacen poseídos de la furia de apagarlas todas para sumirnos en las espantosas tinieblas de sus elucubraciones sin gracia, otros millones de hombres luchan por mantenerlas encendidas. Por eso, Leslie, vivimos aún con alguna claridad. Pero si algún día los niños todos de la tierra dejasen de creer en los Reyes Magos, y los hombres todos de la tierra dejasen de creer en el Niño que tuvo por cuna un pesebre, nos quedaríamos

a oscuras como si el género humano no hubiese perdido la vista o el sol dejase ya de alumbrar.

Si supieras, Leslie, lo que te ha de costar con el tiempo creer en la existencia de seres benevolentes, que den algo a cambio de nada, hoy te aferrarías a la idea sana de que no existan tres seres reales que te den algo al precio mínimo de que creas en ellos.

Te han dicho que son tus papás los que compran los juguetes y los ponen junto a tu cama. Si fuese así, no por ello dejarían de existir los Reyes Magos. ¿Quién ordena a los padres que premien a los hijos buenos, sino Melchor, Gaspar y Baltazar? Tus padres no tendrían por qué comprarte juguetes en esa ocasión si ni fuera por complacer a los Reyes Magos. ¿Es que tus padres no te lo dan ya todo? Todo, todo, todo... ¿Y a cambio de nada!

¿Quién puso en el corazón de tus padres tanto amor por ti sino el buen Dios que hizo todas las cosas? Alguien te dirá que hasta los irracionales quieren a sus hijos. Pero es por breve tiempo. Al perro poco le importan sus cachorros, y la perra, les respatará a dentelladas la comida, no bien puedan

valerse por sí mismos. Aún entre los humanos, tribus hay donde los padres venden a sus hijos como fuesen terneros, y en algunos países, fuertes y civilizados, donde se adora a Cristo, los padres se valen de sus hijas para pagar sus deudas.

Los Reyes Magos existen, Leslie. Si fueran unos seres fantásticos, existirían también, porque no hay nada más real que la fantasía. Ella ha poblado el mundo de personajes que tiene amucha más vida que las miríadas de individuos que tus ojos pueden ver y tus manos tocar. Si por un prodigio telúrico, desde algún remoto planeta se estudiase este otro nuestro, al referirse a los seres que lo habitan quedarían registrados Don Quijote, Hamlet, Fausto, Don Juan, Ulises y un centenar más de personajes que, al decir del vulgo, no han existido nunca. Y es que los hombres de carne y hueso, querida Leslie, son tanto más reales cuando más se aproximan a aquellos otros que forjaron a la fantasía de los poetas o el genio de los noveladores o la masa popular.

El mundo, Leslie, está hecho de quimeras, y dile a quien te diga que no existen los Reyes Magos que es un mentiroso delirante, pues existirán, Leslie, hasta que tú misma los destruyas.

Que ellos te coimen de dones, como compensación anticipada de las penas que te reserva la vida, son los fervientes deseos de este tu amiguito que cree en los Reyes Magos como una de las pocas cosas serias en que todavía se puede creer.

José Ignacio Rivero



LA EMPRESA TEATRAL URBINI, S. A.

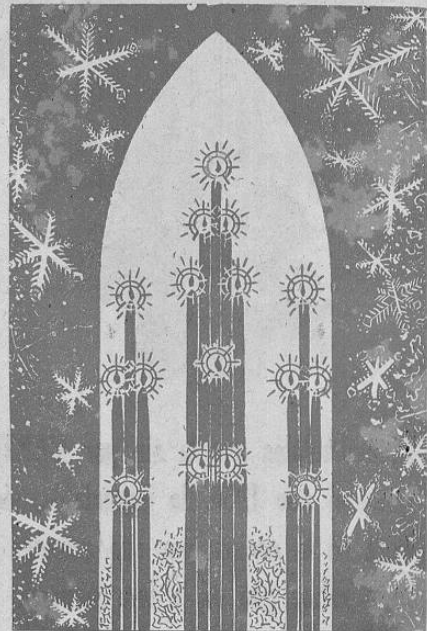
saluda muy cordial y atentamente al culto público femenino y se complace en desearle

UNAS PASCUAS LLENAS DE FELICIDAD

- Y UN -

AÑO NUEVO PLENO DE VENTURA

1955 - 1956



BAZAR LA FLORIDA

Finísima cristalería — Galletas extranjeras — Chocolates americanos —
Vinos de las mejores marcas.— Artículos todos de calidad insuperable.—
Precios que no admiten competencia.— Háganos una visita antes de
hacer sus compras de Navidad.



BAZAR "LA FLORIDA"

CARTAGO — TELEFONO 130

Se complace en saludar de la manera más cordial y
atenta a sus muy estimables clientes y amigos,
deseándoles a todos unas

Muy Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

VISION DE NACIMIENTO

Aroma verde del pino,
aroma azul del recuerdo;
collares de manzanilla,
emociones de otros tiempos

Azabache de tortugas;
oro pálido de ensueños
que queman el corazón
en el rojo pesebeteo.

Conflicto de cachiflines
y buscantiguas protervos.
Bulla de cuarenta párvulos
en torno del nacimiento.

Blancas mujeres que cantan,
blancas nubes en el viento,
blanco relucir de luna
en blancos árboles viejos.

La noche llena de música,
la ciudad llena de templos,
los templos llenos de misa
las misas llenas de incienso.

Collares de manzanillas
incrustados de luceros;
diluvio de hilos de plata;
torremoto de muñecos.

En un carousel fantasma,
con farolitos chinoscos
pasan por el mapamundi
los reyes magos, sonriendo.

—“Ya son las doce!” —nos grita
el que le cantó a San Pedro
—¡Las veinticuatro! —corrige
un bachiller leguleño.

Y el Niño Dios, en su cuna,
aparece blanco y sereno,
por entre un trueno de bombas
y un huracán de silencio.

CARLOS SAMAYOA AGUILAR

EL ARBOL DE NAVIDAD

De Juan Garcí-Aguirre Vives

Esa tristeza muda — una de las mayores angustias, cuando no se puede satisfacer un deseo — era lo que le pasaba al bueno de Cristóbal, padre de tres retoños, dos hombrecitos y una mujercita, allá en el rancho donde trabaja de sol a sol...

Siempre que llegaban las vísperas de Navidad, era siempre su sufrimiento, sin lamentos, sin quejas, hondo, profundo, porque no le era posible regalar algo a sus pequeños, pues ellos ya sabían por los hijos de los patronos, que San Nicolás siempre venía con sus alfornajas repletas, para regalarle a los niños; pero es el caso — pensaban en sus infantiles cerebros — de qué él no se acuerda de los pobres, pues jamás se detiene en su hogar, sino únicamente en la mañana del 25 de diciembre, los hijos de los patronos de la heredad, se ufanan de cuantos les había llevado el bueno de Santa Claus.

Bien sabía Cristóbal que no era cierto; que la leyenda — leyenda al fin — era algo muy humano para que los niños creyeran en la visita del benefactor de los infantes en el día en que el Niño Dios nació en el pesebre de Belén... Pero no por eso, el buen padre de los infantes sufría al no poder agradecerlos, pues ¡claro! no iban a parner sus zapatitos en la ventana, porque los descomocían, pero los del propietario sí están todos los años listos a recibir cuanto les trajera el viajero celestial. Los niños habían conocido de lejos el árbol de navidad donde con luces de colores y engalanao, tenía los regalos que mandaba el bueno de San Nicolás...

El año entrante pensaba el buen padre de los chicos pobres, tendrán su arbolito de navidad y hará



proceas para conseguir el dinero necesario. ¿Dónde? pues en la única parte donde podría obtenerlo, con el patrón, aunque fuera a costa de su trabajo; pero, ¿qué más daba?

Efectivamente a principios de diciembre se apersonó con el dueño de la hacienda, donde había trabajado desde niño. Menos mal que el patrón era hosco — como casi todos — pero no tenía entrañas de canibal como muchos de sus colegas que aún subsisten.

—¿Qué es lo que te pasa Cristóbal? Tu casi nunca vienes, a no ser el día de pago, pero hablas con el Mayordomo; ahora quieres hablarme... por algo tiene que ser...

—Sí, patrón, por algo tiene que ser... Pero no encontraba palabras para cristalizar su petición, ya que era la primera vez que lo hacía. — Es, patrón, que ya viene Navidad...

—Ciertamente, poco falta...

—Pero mucho me falta a mí... A la verdad, el patrón, aunque azevado a la timidez campesina, no encontraba solución a lo que no entendía... Vamos al grano, dijo, tienes algún enfermo? llamaremos al médico del pueblo; tienes...

—Lo que tengo, patrón, dijo Cristóbal, es que a mis hijos nunca les he podido dar algún regalo para Navidad, porque no alcanza mi jornal; ellos están ya grandecitos y ven el arbolito que ustedes ponen todos los años...

—Ahora entiendo. Quieres ponerles un arbolito con juguetes y golosinas ¿verdad? y no tienes con qué...

—Esa es la verdad.
—Bueno, pues allá en aquella montañita hay pinabetes pequeños

—entonces ¡claro! no estaba prohibido su corte — y sin que ellos lo sepan, a escondidas, lo pones en lugar que no lo vean. Te voy a dar, no a cuenta de tu sueldo, con lo que compres lo necesario en el pueblo, es mi regalo. Allí te dirán cómo lo arreglas; pero entendido que los "acuestas" temprano para que a media noche del 24 lo arregles dentro de una maceta y se lleven la sorpresa de su natural desseo. Todos os hijos de Dios (¿Habrá tudavía patronos de ese calibre? Lo dudamos. Y le dió un billete de dos quetzales, con lo que Cristóbal vió el cielo abierto...

Contaba los segundos, los minutos, las horas, los días, para la víspera de Navidad; y al fin ¡llegó... Ya estaba todo listo y en la más absoluta reserva, pues ni la Tía Pancreacia, su mujer nada sabía.

A las once y media de la noche todo estaba arreglado, los niños dormían, soñando en la beatitud de su inocencia...

Pero a las doce menos cuarto, cuando ya estaban listos para que mar los coheteo, en la pieza vecina, los tres gritaron pidiendo auxilio, socorro. Cundió la alarma. ¿Qué pasaba?

Nada sensacional; que en la maceta donde estaba el simbólico arbolito, había un nido de hormigas coloradas y se habían desparamado por todo el ambiente...

Pero ante la vista del arbolito y de sus regalos, se olvidaron de los animalejos y gozaron por primera vez en su vida, olvidándose de las hormigas.

Y con tan poco fue una Navidad feliz para aquel hogar. Navidad 1954.

INDUSTRIAS GARRIDO LLOVERA



Saluda muy atentamente a todas las estimables Amas de Casa y Público en General, deseando a todos de la manera más cordial y atenta

Unas Muy Felices Pascuas y un Año Nuevo Lleno de Prosperidad

1955 — 1956

Recordándoles que la sin par MANTECA VENCEDORA, continuará siendo durante el año 1956, la inigualable, siempre exquisita y sin par manteca, predilecta en la cocina, por sus grandes cualidades nutritivas y por el nunca superado sabor que dá a las comidas.

FOTO VENUS (Cartago)

Saluda a sus siempre estimables clientes y favorecedores, deseándoles todo género de felicidad y mucha prosperidad en Pascuas y Año Nuevo.

1955

1956

POEMA DE NAVIDAD

Loca luna de laca de la China,
mi corazón en hora inoportuna
dejó la roja caja de su cuna
y se hizo luna, y ahora me ILUMINA.

Carlos Samayoa Aguilar

Mientras que tú, providencial madrina,
eres ya corazón. Yo no eres luna,
y todo cuanto tocas se hace una
cosa de plata, rota, leve, fina.

Con romántico acento canto y siento
el sortilegio de esta noche grata.
Noche de Nochebuena y nacimiento.

noche de serafín y serenata,
en que la luna lleva por el viento
un Niño Dios de corazón de plata.

EL CORDERO PASCUAL

Por Clara Soffer.

El antiguo rito, iniciado por Moisés en Egipto, de sacrificar un cordero la víspera de Pascua, es practicado aún por los Samaritanos en la cúspide del Monte Gerizim, en el sector árabe de Palestina.

Los samaritanos, restos de una comunidad fuerte en un tiempo, pretenden descender directamente de las tribus de Efraim, Menasse y Levi. Se resentían considerablemente ante la suposición de que son hijos de los Cutheanos, el pueblo que Shalmaneser, Rey de Asiria, estableció en Samaria después de haber capturado el distrito y deportado a la población.

Hoy la comunidad, —200 almas más o menos— está concentrada en Nablus, aunque últimamente algunos han llegado hasta los distritos judíos. Nablus, salpicada de mezquitas, minarete, y un laberinto de pasadizos, es la antigua Shechem, mencionada en la Biblia. Se extiende a lo largo del estrecho valle de las alturas principales de Samaria, entre el Monte Gerizim y Monte Ebal.

Unos días antes de Pascua, los samaritanos abandonan sus hogares y suben al Monte Gerizim, donde viven en carpas junto al altar del sacrificio. El día de la Celebración se ora desde mediodía hasta la puesta del sol. Envueltos en blancas túnicas orientales y turbantes de seda roja drapada alrededor del fez, la congregación reza y canta durante una hora pasajes del Pentateuco con solemne monotonía.

Ascendiendo al estrado, el gran sacerdote comienza a recitar los sacrificios de la Biblia. Cuando llega al versículo "Y la Asamblea lo sacrificará al atardecer, se matan 7 corderos de un año entre gritos

de alegría. Después del examen ritual, de salarlos, se los atraviesa con largas brochetas y se les coloca en el horno excavado en la tierra, que sólo se abre cuatro horas más tarde. El intervalo transcurre entre cánticos y lectura de versículos sobre el Exodo.

A media noche se abre el horno y después de haber recibido los sacerdotes su proporción legal de las ofrendas, el jefe de cada clan esconde su cordero y va a su carpa a comerlo, del mismo modo que comieron los hijos de Israel antes de partir del Egipto. Y de este modo comerás con tus lomos ceñidos, los zapatos puestos, y comerás a prisas, es la Pascua del Señor.

Los huesos, las pezuñas, las brochetas, en realidad, todo lo que se relaciona con el Sacrificio, es arrojado a las llamas.

La ceremonia se limita a los hombres de la comunidad; las mujeres y los niños permanecen en las carpas durante todo el servicio.

"Dejad que todos los que tengan hambre entren y coman" no se practica en el Monte Gerizim. No se permite a los no samaritanos participar de la celebración.

Los samaritanos se consideran a sí mismos como los auténticos Custodios de los Mandamientos. Sus reyes del Shabbat son más estrictos que las de los judíos, y practican sus rituales y ceremonias con fanatismo. No usan filacterias, orlas ni mezuza. En lugar de la mezuzah colocan una piedra frente al umbral, con inscripciones del Pentateuco. Usan la antigua escritura hebrea o fenicia. Hablan un dialecto del arameo palestino, aunque en la vida cotidiana emplean el árabe. Los samaritanos tienen calen-

STUDIO CABEZAS

Fotografía y Taller de Fotograbado

— TELEFONO 4380 —

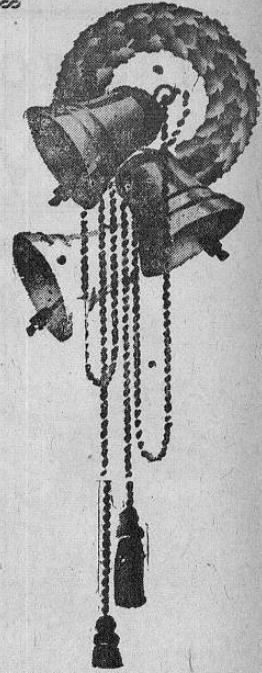
De la manera más atenta hace llegar un cordial saludo a sus muy estimados clientes y distinguidos amigos, formulando sus mejores votos porque todos disfruten de unas

MUY FELICES PASCUAS y un VENTUROSO AÑO NUEVO

Diciembre de 1955

* *

Enero de 1956



dario propio, el primer mes es Nisan (abril), de acuerdo con la ley escrita "Este mes será para vosotros el comienzo de los meses". De la Tora, consideran sagrado sólo el Pentateuco y el Libro de Joshua con ciertas variaciones del texto estándar. Rechazan a los Profetas y otros Libros de la Biblia y la legislación Talmúdica.

El conflicto original entre los judíos y los samaritanos se planteó a propósito de la convicción de estos últimos de que era el Monte Gerizim y no el Monte Moriah, el "lugar elegido" para el Templo, señalado por Moisés mismo. Más tarde se produjo otra escisión cuando

Ciro, después de haber capturado Babilonia, en el año 538 a. J. C., permitió a los judíos retornar a Jerusalén y reconstruir el Templo. Los samaritanos, que negaban que el Monte Moriah era la Sede de Dios, se oponían también a la construcción del Templo. A causa de los samaritanos, Nehemías y su pueblo tuvieron que trabajar bajo grandes dificultades. "con una mano en el trabajo y la otra empuñando el arma". Con la compilación del Libro de los Profetas que aclamaba a Sion y al Templo de Salomón; las relaciones entre las dos comunidades se cortaron por completo, prohibiéndose los casa-

mientos entre miembros de ambas.

El bajo índice de natalidad femenina redujo la comunidad con el transcurso del tiempo a una pequeña minoría.

El clan samaritano establecido en la frontera Jaffa-Tel Aviv hace pocos años cuenta ahora con unos 65 miembros, pero hasta que Gerizim vuelva a ser accesible a los peregrinos de Israel, no pueden participar en el ritual de Peisaj. Otra desilusión para la comunidad samaritana de Israel es que desde hace casi tres años, no comen carne, en obediencia a su ley de ritual de sacrificio, (Shlechita), que

difiere de la práctica judía normal. Anteriormente obtenían carne de sus hermanos de Nablus. Los samaritanos tampoco tienen una verdadera sinagoga en Israel, sino sólo un salón provisorio de oraciones en las afueras de Tel Aviv. Recientemente se ha constituido una Comisión de Samaritanos cuya tarea es obtener el reconocimiento oficial de su status de comunidad religiosa especial.

Tal vez el Gobierno de Israel logrará éxito en salvar la brecha que separa a las dos comunidades y en llevar a los samaritanos al unido Hogar de Israel.

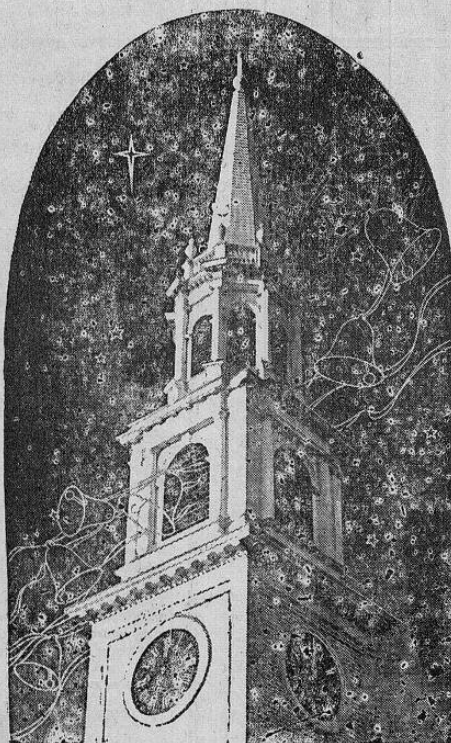
(De Pan American).

CASIMIRES

LUCONI

El Almacén VILLANUEVA

Apartado 60 — CARTAGO — Teléfono 93



Se complace en saludar a sus amigos y clientes y a todas las personas que han colaborado en alguna forma en el constante desarrollo y progreso de sus negocios e industrias y formula votos muy sinceros por

Una Alegre Navidad y un Feliz Año Nuevo

Diciembre de 1955

EL CIRCUITO TEATRAL RAVENTOS



Desea a sus
numerosos amigos
y favorecedores

Muy Felices Pascuas
— y un —
Venturoso Año Nuevo

y agradecen cordialmente las vivas
demostraciones de simpatía con que
el público a sabido distinguimos en el
presente año.

1955 — 1956

LA NIÑA ANGELA

Por Isabel C. de Guevara

—o—

La Noche Buena en el Asilo de Ancianos es algo parecido a la que se celebra en el orfanato. Las viejecitas, todas ya con sus cabezas blancas, sus risas infantiles y sus querelas continuas, son más niñas que las propias criaturas.

Esa Noche Buena es para ellas algo trascendental. Todas andan atareadas, felices, dando los últimos toques al Nacimiento. Cada una quiere sobresalir y llevar, para el efecto pastores hechos por ella misma, para enriquecer el pueblo de Jerusalén. Hay quien ha guardado durante mucho rato su postre para ofrecerlo a la media noche al Niño Dios, que está por nacer.

Todas están felices, porque esa noche habrá cena extraordinaria, cantarán villancicos y hasta quebrarán una hermosa piñata... ¡qué alegría reina en esa santa casa que acoge con tanto amor a los desamparados!

Sin embargo, entre tanta alegría, tanto ir y venir de las ancianas que, en ese día no recuerdan su pasado, hay alguien, una de tantas viejecitas, que sentada en un rincón cualquiera, indiferente a todo cuanto a su alrededor sucede, sólo medita y piensa.

Es Angela, la "niña" Angela, como todas la llaman. A todas habla con bondad y sonríe encantadora. Ya tiene dos años de estar en el asilo, pero al contrario de todas las demás, la niña Angela no se ha peleado nunca con las compañeras. No grita, no canta, no hace ruido; pasa los días sentada en un rincón haciendo calceta. Cuando le hablan responde sonriendo, pero prefiere no hablar. Ya las demás lo han notado y la dejan la mayor parte del día gozando de su soledad.

Hoy, con los preparativos solemnes se han olvidado todas de la niña Angela y ella feliz al verse sola, y abandonada por todas, va repasando, sentada en su rincón, su triste existencia.

Empieza recordando los días lejanos de su niñez cuando, por ser la mayor de todas sus hermanas le toca trabajar duro para ayudar a su madre que muy pronto quedó viuda. Recuerda también que su adolescencia tampoco le trajo mucha alegría, pues también tuvo que tra-

bajar en esa época para los hermanos.

Se casó muy joven, más que por amor, con ilusión y pensando ¡feliz! que descansaría el duro trabajo cotidiano. Su luna de miel le había durado muy poco, por su marido, sin abandonarla por completo, tenía por allí otros amores que la entretenían más de la cuenta.

Muy pronto vinieron los hijos y la niña Angela se consagró por completo a ellos. Conoció noches de dolor a la cabecera de los niños; conoció el terrible pesar de ver a éstos desaparecer uno tras uno, consumidos por la enfermedad y pasó días angustiosos por falta absoluta de recursos. Un día vio partir a su primogénito para tierras lejanas para nunca más saber de él. Pasó, por fin, por las pruebas más dolorosas y terribles que ser humana haya podido padecer. Todo lo sobrellevó con un valor y un estoicismo incomparable y trabajó hasta agotarse para por fin, después de haber visto morir a todos los suyos, abandonada y sin recursos, una mano piadosa la condujo hasta el asilo en donde, resignada, arastraba su misera vida, esperando con ansia el día en que Dios se acordase de ella.

Y así la niña Angela, pensando y repasando su vida, toda ella llena de tristes recuerdos mira sin ver el alboroto y la alegría de sus compañeras de infortunio. Envidia el buen humor y la alegría de todas en esos momentos en que se preparan a celebrar el Santo Nacimiento. ¡Cómo quisiera ella también tener ese humor!

¡Si al menos el Niño Dios le hiciera el milagro de dormirle para siempre! — piensa — Y pensando en esto, la niña Angela reza con devoción, pidiéndole al Niño Dios la gracia de este milagro.

Dan las 12 de la noche y las ancianitas alborozadas se abrazan y con sus vociecitas cascadas dan al Niño Santo la bienvenida. Rompen la piñata, con lo cual la alegría llega a su punto culminante. Hay quien se pelea por un puñado de

dulces; hay quien se enoja por algún empujón y también hay más de una que tiene ya sueño y sólo desea ir a su cama.

De pronto, alguien se acuerda de la niña Angela... ¡Hay que guardarle dulces! — dice una. — Es preciso llevárselos y traerlos después para que vea qué lindo está el Niño Jesús que acaba de nacer en su pesebre de Belén. ¡Hay que buscarla! ¡Corriendo! Y como si para todas fuera un mandato, el deseo de su presencia en la fiesta, corren a buscarla, llevando cada una de ellas una golosina para la viejecita.

Pero cuando llegan a donde está, ven que la "niña Angela" está dormida... Tratan de despertarla... Inútilmente... ¡El Niño Dios la ha oído y la ha dormido para siempre!

PETICION

Dame, Señor y Rey
una semilla-flor
que dé frutos de amor
en este yermo de mi corazón.

Amor de Dios
es lo que anhelo.
amor que ha de elevarme
sin trabas ni tardanzas
desde la tierra al Cielo.

En el surco tendido
de este mi corazón,
haz florecer tu huerto
de ardorosos carinos
¡Oh, Niño! ¡Oh, Niño!

Mancita leve,
del Niño Dios,
coloca entre Tus dedos
el abismo sombrío
de est-e mi corazón.

Y no lo temas, no
Florecerá de fijo
apenas Tú lo quieras.

Buen Sembrador
arroja la Semilla
que ha de quitar del mundo
la artera espina.

Amor transformará
su punto en flor.

Oh, Divino Maestro,
Toma mi corazón
y de seco y enfermo
en claro manantial
transformalo.

Sea del mundo final
entre Tus manos
y por Tu voluntad.

JOSEFINA ZENDEJAS

—o—

SONES

Toda la Ley
y los Profetas
es el Amor a Dios.

Nada se puede
al contacto del Sol,
—del Sol de Dios.

Renacerás de fijo
si en este siglo
para todo perdido
tu corazón entregas
al Dios de amor.

¡Oh, Niño mío,
toma por toda hora,
y desde hoy,
este bajel sin velas
en que a pique se va
mi corazón!

Como un cerezo en flor,
si Tú lo quieras,
habrás de ver cuajado
con floración celeste
mi corazón.

Como don de tus manos
ha de venirme hoy
prendida, y transplantada
desde Tu Corazón,
de nardos una vara.

JOSEFINA ZENDEJAS

Anúciense en
"MUNDO FEMENINO"

Suscríbese a MUNDO FEMENINO

Teléfono 1024 - Apartado 4343
— 0 —
C 0.25 el ejemplar al pregón
o por suscripción.

LA REPUBLIC TOBACCO Co.

Se complace en desear
a Ud. y los suyos

Muy Felices Pascuas

— y —

Próspero Año Nuevo

1955 — 1956



LA NAVIDAD CELEBRASE DESDE ANTES DEL CRISTIANISMO

Las fiestas de Navidad son de las más importantes que celebran los pueblos de todo el universo. Son con toda seguridad las más atenuadas de todo el orbe, puesto que son festejadas en todos los hogares ricos y pobres de la ciudad o la aldea; se celebran igualmente en los campamentos, en los trenes en marcha, en los aviones en pleno vuelo, en los barcos en alta mar...

Aunque las fiestas difieren en algún detalle, según los países y las religiones de quienes las festejan, en un aspecto son idénticas en

Escribe: Carlos A. Vides

— 0 —

cuantos lugares son conmemoradas; son las fiestas de la familia. Y ésta, o por muy dispersa que esté, se reúne en el día de Navidad para obsequiar a los niños y para reconciliar a aquéllos que durante el año se distanciaron por cualquier motivo personal. El día de Navidad es un día de alegría para todo el mundo, sea cual sea el carácter que quiera dársele.

Más aunque las fiestas de Navidad, por conmemorarse el nacimiento de Jesucristo, tengan un sentido religioso, es corriente que entre nosotros la celebren también los indiferentes y la gente que profesa otras religiones. Y es lógico que así sea pues en realidad la fiesta es anterior al cristianismo.

En los comienzos de la era cristiana ni en el día ni el año del nacimiento de Jesucristo estaban determinados satisfactoriamente. Cuando los padres de la iglesia decidieron fijar aquella fecha, escogieron la del solsticio de invierno. Debido a cambios, introducidos en el calendario, la fecha del solsticio de invierno y la Navidad cristiana difieren actualmente en unos días.

No sólo la fecha sino muchos detalles de la fiesta constituyen una adaptación de las antiguas fiestas paganas, que tenían, como la Navidad un carácter familiar además de religioso.

Cada país tiene sus características propias en la celebración de Navidad, pero en lo que no difieren, es en lo que ese día se realiza el regalo de juguetes a los niños y se cambian obsequios entre los mayores.

Ninguna fiesta en la vida del niño es comparable a la de Navidad. La atmósfera de alegría que en estos días reina en los hogares se parece a la del país de las hadas, que cobran entonces realidad en la mente de los chiquillos. No importa que éstos crean o no en la existencia de los seres místicos que traen los regalos ni en el motivo de la fiesta, pues para los niños no hay gran diferencia entre la realidad circundante y lo que existe en su imaginación. La celebración les divierte y esto basta.

Así debe de ser también para las personas mayores. Es la fiesta de la familia, en la cual se trata de olvidar las penas y congojas sufridas durante el año que termina y se forjan las más risueñas esperanzas para el año que se aproxima.

NACIMIENTO

Sobre la tierra hay un halo, pastor, ¿qué lo manifiesta? ¿La luna se ha rezagado? ¿Cayó una estrella, primera?

¿Qué combinación de luces, o qué entorchado de espadas engequecen del mortal las pupilas asombradas?

¿El día, venciendo la noche llegó? ¿Entró por prohibida puerta? ¿qué ansiedad, por alumbrar tenía el sol esta alborada?

¿Es de día? ¿noche ondulada? —¡Es de día! ¡perenne día! ¡en luz, noche florida! ¡Niño Romero del mundo!

PORTALITO

Portalito, ¿has florecido? ¿qué especie te dio su flor magnífica y aromada más que del nardo la vara?

Portalito, corazón, la hora de ayer sin amor, cuéntame ese secretito, dime, ¿quién te visitó?

¿Collado, verde collado, huellas de luna enclavó sobre tu faz la Fortuna, dime, ¿cuándo sucedió?

Pozo fiel que me das agua, rocíos para mi ardor, cuenta, cuenta, di, ¿qué cara, de noche, te amaneció?

Linfa inocente en el fondo me lo quisó declarar, Todo lo ha hecho el Niño Dios que se hospedara, del mundo en el soporal.

JOSEFINA ZENDEJAS

ALBORADA

Aguita, la madrugada va manando de su ser, ¿se asoma al Valle de lágrimas o se anticipa a querer?

Rosa de la boca mía, tu rocío vas a tener, lágrimas de la Poesía te va la aurora a traer.

Manojito de mi cuerpo, azahar de mi corazón, ¿está naciendo el Cordero a quién le entregues tu olor?

Mano mía, qué estás urdiendo? ¿Vas a tejer alcanfor para fabricar pañales que no hayan desolación?

Se están pudriendo los linos, carecen de fe y de odor los dorados, dulces trigos, el metal llora sin voz.

Diciembre, de 1954.

— LA — Escuela Gregg

saluda muy cordialmente a sus alumnos y ex-alumnos, padres de familia, y amigos en general, deseándoles a todos unas

MUY FELICES PASCUAS

— Y UN —

PROSPERO Y VENTUROSO

AÑO DE 1956

durante el cual espera servirles con el empeño y dedicación de siempre



LA COMPAÑIA NACIONAL

— DE —

FUERZA Y LUZ, S. A.

Se complace en saludar muy atentamente a sus estimables clientes y amigos, deseando para todos

Venturoso Año Nuevo

— y —

Muy Felices Pascuas



1955 - 1956

TALABARERIA LA MODERNA

TEOFILO COTO F.

Ganadora del Diploma de la Exposición Industrial de Panamá.

TELEFONO 164 — CARTAGO — APARTADO 34

Se atiende todo trabajo del ramo con materiales del país y extranjero. Especialidad en mantedado de lona para carreta, camión y picup.—

Se atienden medidas.

Representante del abono AMERICUS.

TARROS PARA LECHE.

CUCHILLOS.

TEOFILO COTO F.

en su nombre y en el de la

TALABARERIA "LA MODERNA"

saluda a todos sus estimables amigos y favorecedores, formulando sus mejores votos para que disfruten de

May Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

1955 - 1956



SANTA CLAUS APRESADO POR LOS MARCIANOS

Cuento de F. Zelaya Bockler.

— * * * —

Este año ha ocurrido una gran tragedia para el mundo; últimas noticias informan que Santa Claus ha sido apresado por los marcianos en momentos en que iniciaba su viaje a la tierra guiando por los espacios grandes cargamentos de juguetes. Muchos niños en la tierra van a estar en crisis ahora, habrá pocos regalos. Hay que conformarse jovencitos. Limitar esas pretensiones y no pensar que ahora va a ser como el año pasado cuando todo lo que pidieron les vino. Y a acostarse, eh... que ya es tarde.

palabras y apenas unas cuantas figuras, y lo que dicen las figuras lo repiten en lo escrito.

Para decir que llegó un viejo y se puso junto a un chico, tienen escrita media página, diciendo que las barbas eran así y que iba de tal talante y vestido de tal manera, y que se situó cerca de tal cosa, en fin un montón, que cualquier "chiste" lo dice con un cuadrito y sólo pone en letras lo que habló el viejo.

— 0 —

—Apresado por los Marcianos. ¿Quién le va a crear eso?

—La verdad es que papá ha de tener poco dinero y sale con el cuento de que los marcianos...

—¿Y por qué no lo dice claro?

—No tengo dinero, les daré pocos regalos. Dejándose de Santa Claus y marcianos y todas esas palabras.

—Ah es que a papá le gusta eso de decir las cosas en cuentos. El y mamá y muchas gentes grandes viven pensando en los cuentos, esos que leyeron, ellos cuando eran chiquitos y creen que para hablarnos a nosotros deben hacerlo en esa forma.

No ves a papá cómo le gusta leernos cuentos, de esos que les dicen los cuentos inmortales para niños que ahora ya sólo las personas grandes leen. Yo hago como que los oigo sin aburrirme y que me gustan, eso cuando estoy de buen genio, porque bien sé que a papá y a mamá les gusta leerlos y que se avergonzarían de ponerse a oírlos ellos solos y necesitan creer que se los están leyendo a uno y no que los leen para ellos mismos.

Figúrate: tienen un montón de

un platillo lo llevaría a Marte.

—Oye, y para qué querían a Santa Claus en Marte.

—Pues... para poner una fábrica de juguetes, no seas tonto, y vendernoslo a nosotros. ¿No ves el negocio que harían?

Ah, pero, cuando en la tierra nos enteramos de que el Santa Claus estaba preso de los Marcianos, entonces si sería buena. Todas las máquinas que operan en los "chistes" se saldrían de los cuadros y en acción.

—Pero tú crees que las nuestras serían más poderosas que las de los marcianos?

—Pues eso quién sabe, algunos chistes aseguran que no. Pero, sabes, usaríamos la inteligencia. Cuando la fuerza no puede ser vencida con la fuerza, digo Superman, hay que usar el ingenio.

—¿Y cómo sería eso?

—Muy fácil, verás. Nos juntáramos todos los niños valientes de la tierra, y marcháramos en un gran cohete de esos impresionantes, y dentro colocáramos las mejores armas atómicas, así como algunas bombas.

—¿Y si al llegar nos atacaban ellos con todas sus máquinas qué hacíamos, usaríamos las bombas?

—No, es posible que nos vencieran. Lo necesario era llegar hasta donde tuvieran a Santa. Verás, como somos niños quizás no creyeran que los íbamos a atacar. Llegaríamos sonrientes, y cantando, eso es, cantando bonitas canciones.

Y llevaríamos juguetes, porque si los marcianos robaron a Santa Claus es porque les gustan los juguetes. Así como quien juega yo-yos, desde el cohete nos pondríamos a balancear los que llevaríamos especiales: marcianitos que se acercaban y alejaban a un ímán, así como aquellos perros que abren la boca cuando se les acerca un hueso imantado. Hombrecitos volatines y en fin bonitos juguetes. Nosotros íramos jugando y cantando.

Aj acercarnos a las guardias marcianas, diríamos que eramos niños de la tierra que estábamos tristes por no ver más a Santa Claus y que habíamos hecho ese largo y peligroso viaje para visitarlo, si los señores marcianos no eran tan malos como para impedirnos realizar nuestro infantil deseo.

Quizás llevaríamos algún patejo llorón, de esos que chillan por cualquier cosa para que hiciera el ac...

Al fin los marcianos, se dirían: son niños pobres, al fin nosotros hemos causado su tristeza robando a Santa. Los dejáramos pasar hasta la cueva misteriosa donde tenemos a Santa en la fábrica de juguetes. Nos divertiríamos viendo qué carapónen ante los juguetes que estamos haciendo que Santa Claus, realice dentro de nuestro programa de producción dirigida.

Que pasen. ¡Que pasen! ¡Que pasen los niños!

Y hasta la cueva de Santa. Nosotros nada de portarnos bobalicones viendo juguetes. Ya los tendríamos buenos con Santa en la Tierra, y sin "producción dirigida" sino a nuestro gusto.

Una vez dentro, daríamos el golpe, a una señal, algunos de nosotros, conmigo a la cabeza, cogéramos a Santa y lo entraríamos a nuestro cohete. Mientras los demás lanzaban las bombas y defenderían con las armas atómicas la entrada de todos a nuestro cohete.

Rápido pondríamos proa a la tierra y antes de que los marcianos pudieran abordar sus transportes interplanetarios, nosotros ya íramos a medio espacio, y a la Tierra.

¡A la Tierra con Santa! A la Tierra con Santa! ¡juguetes para todos los bobos!

Tradiciones y costumbres de Navidad en diferentes partes del mundo

GALES

Los galenses tienen dos dones que están ligados muy especialmente con la Navidad. Pueden cantar. Y pueden hacer un budín de ciruelas que puede durar años.

La naturaleza tan profundamente religiosa y musical de los galenses es demostrada en su anual "Eisteddfoddes."

Todo el pueblo se reúne en el mercado a cantar cantos de Navidad; cientos de voces guiadas por docenas de coros ensayados en villancicos.

Se efectúan campañas para en-

contrar la mejor música para la letra de un cántico, el que será cantado ese año por el coro al cual pertenece el escritor. Si es buena será adoptada por el pueblo y será cantada el próximo año por los mejores cantores de canciones de Navidad.

YUGOESLAVIA

Dos domingos antes de Navidad se celebra el "Día de la Madre". Este día la madre interviene en la preparación de muchas cosas y luego se sienta aparentando coquetismo. Un niño se desliza furtivamente

y le ataca los pies. Entonces otro in terrumpe y choca con ella y cuando procura levantarse y salir afuera, ellos gritan: "Es el día de Mamá" ¿Qué nos dará para poder salir? Entonces ella se libra de sus ataduras para poder distribuir los regalos.

En Navidad el jefe de cada hogar lleva a sus habitaciones troncos de árboles con sus vástagos y ramas, los que llaman "badniak". Todos los cuartos son cubiertos de paja y se celebra la fecha, quemando el "badniak" y comiendo en el patio de las casas.

BOTICA AMERICANA

Lic. Antonio Chavez

Esquina Noroeste del Mercado Central

SAN JOSE — TELEFONO 2478

Saluda cordialmente a toda su distinguida clientela y estimados amigos, deseándoles

Mucha Felicidad en las Pascuas venideras e incontable ventura en el año próximo a iniciarse

Y les recuerda que

EMULIPTOL

(Producto exclusivo de esta casa)

continuará siendo durante el año de 1956

EL ETERNO GUARDIAN DE SU SALUD.



TALLER DE ELECTRICIDAD Y RADIO

ANTONIO CALVO GOMEZ

CARTAGO — Frente a la Parada

Saluda muy atentamente a sus estimados clientes y amigos, deseando a todos Muy Felices Pascuas y Venturoso Año Nuevo

1955

1956

TRADICIONES Y COSTUMBRES DE NAVIDAD EN DIFERENTES PARTES DEL MUNDO

POLONIA

Las festividades de Navidad giran alrededor de cánticos celebrando el nacimiento de Cristo. Ellos son la combinación de sentimientos religiosos y seculares del pueblo y vienen desde tan lejos como del siglo XV. En la víspera de Navidad de cada hogar, fluyen melodías versiones sobre el nacimiento del Salvador.

La Navidad tiene un reglamento en Polonia: El humilde pesebre es cavado en la nieve y los pastores adorando son representados por pequeños polacos. Sus cánticos han venido a través de los años, llevados de hogar en hogar por el pastor del pueblo y su coro de muchachos, en la visita anual que durante Navidad efectuaba a sus feligreses.

Una leyenda dice que en la Noche de Navidad, los cielos se abren y la visión de la escalera de Jacob se repite; siendo apreciada solamente por aquellos que han vivido una vida pura e intachable.

Los floristas venden árboles enanos, ya decorados pero encargándolos uno, se privaría del hermoso placer de recorrer el bosque en miniatura en el mercado, cuando se va de compras por un verdadero pino de madera que luego los chicos decorarán con brillantes y colorados adornos.

ISLANDIA

En este país hay muy pocos árboles, de manera que cuando llega la Navidad, las ingeniosas gentes del pueblo se fabrican los suyos.

Cada árbol consiste en un palo central y a lo largo de él son atados trozos de madera más cortos, semejando las ramas. Cuando la nieve se ha derretido son cortadas grandes ramas del arbusto, cuya follaje es muy parecido al Cedro y son atados a la armazón. Con sus ornamentos de papeles de colores y velas encendidas, este árbol sintético adquiere un aspecto festivo bien genuino.

AUSTRIA

¡Noche de paz! ¡Noche de amor! Todo duerme en derredor... Del corazón de un pueblito austriaco vino la canción de la Navidad. Franz Grueber tiene que ha-

ber tomado un trozo del coro de los ángeles en la quietud de la noche santa para inspirarse, en esta canción. Muy alto en los Alpes Austríacos a media noche, en Noche Buena, ej más lejano montañés enciende una antorcha y emprende su camino cuidadosamente hacia el hogar de su vecino más cercano. Allí se le unen los miembros de esta familia y también llevando antorchas encendidas continúan su marcha hasta el pueblo, en el valle. De cada casa por la que pasan en el camino aparecen nuevas antorchas que se agregan a la caravana.

"A través de la oscuridad brilla una luz."

Desde el valle, la luz se ve serpentear por la ladera de la montaña y del grupo de sombras brota la melodía del corazón para quienes el Niño Jesús es una vez más un mensajero de paz.

Y ellos llegan a las mismas puertas de la iglesia del pueblo, triunfantes en su seguridad de que: "Cristo el Salvador ha nacido."

EN SUECIA

En Suecia se creía antiguamente que en Noche Buena los antepasados volvían a sus Granjas y casas, no en forma de fantasmas, pero sí como fragantes recuerdos. Las mesas se tendían para ellos y también las camas eran preparadas. Los verdaderos habitantes se comportaban como si fueran intrusos que estaban allí para pasar la noche en calidad de huéspedes.

En la mesa se podía encontrar una cantidad inmensa de tortas de Navidad llamadas "Julhog". En la base estaba el "Julkuse", una gran torta preciosamente decorada; luego venía el "ring cross" o rueda con cuatro rayos representando el Sol. Los dos rayos horizontales re-

CONSEJOS UTILES

Carnes duras

Para que resulte tierna, mezcle un poco de vinagre y aceite (una parte de vinagre en dos de aceite). Déjese reposar la carne en un plato con esta mezcla durante varias horas antes de cocinarla, rociándola con ella de vez en cuando.



FIESTAS!

27, 28, 29, 30, 31 Diciembre - 1º de Enero

¡Por ningún motivo falte estos días a San José!

Participe de la sana alegría tradicional de los costarricenses.

DIVIERTASE ESTE AÑO COMO NUNCA

- * TOROS
- * EVENTOS DEPORTIVOS
- * BAILES POPULARES
- * JUEGOS PIROTECNICOS

- * RECREOS y RETRETAS
- * MASCARADAS y TITERES
- * ARTISTICAS ILUMINACIONES
- y gran variedad de diversiones en

PLAZA GONZALEZ VIQUEZ

Comisión de Fiestas 1955-1956

presentaban el Este y el Oeste sobre la tierra y los verticales la luz del Sol y la vegetación de la Tierra. Arriba del "Pulhog" estaba el "gullvang" o carro dorado —cuatro rayos cruzados— antiguo símbolo del dios Thor. Contrariamente a la expectativa, estos panes no se comían en Navidad, sino que eran guardados hasta la Primavera

Comidos por los sembradores, ellos darían fuerza para la siembra del trigo.

Otra costumbre de este país nos muestra que aún es servido como plato tradicional de Noche Buena, el arroz cocido con leche decorado con canela y teniendo dentro una almendra. El que encuentre la almendra será el primero en casar

se y muchos hombres impacientes comen muchos platos de "grot" en busca del favor de la fortuna. Pero nadie es servido, sino recita primero una rima, que aunque simple es alegremente festejada y a plaudida.

Los regalos son abiertos en Noche Buena alrededor del Arbol familiar. Algunas veces el regalo

es dejado en la puerta por alguien que escapa sin ser identificado, tan pronto como es contestado su llamado. Rimas de gran comicidad son escritas en las envolturas de los paquetes, describiendo lo que contiene sin nombrarlo. Se dice que chivas de paja fueron los primeros regalos que los suecos hicieron a sus hijos.



REGALE ALGO UTIL

Algo que instruya y que sea a la vez deleite para el espíritu!

EDITORIAL GONZALEZ PORTO

TELEFONO 7330

250 varas al Este de la Biblioteca Nacional

APARTADO N° 8

LE OFRECE:

PARA NIÑOS:

GRAN ENCICLOPEDIA ESPECIAL

El Libro de Oro de los Niños.

PARA ADULTOS:

Las mejores Obras de Literatura especialmente ilustradas:

ODONTOLOGIA - AGRICULTURA - CONTABILIDAD - MEDICINA
GANADERIA - NEGOCIOS, y muchas otras más

Y LA OBRA CUMBRE:

ENCICLOPEDIA "UTEHA" PARA LA JUVENTUD

Compuesta de 10 Tomos

La obra que resume toda la cultura humana desde la prehistoria a los días actuales.— Con ella tiene usted el conocimiento humano en todas sus facetas: ARTE, CIENCIAS, LITERATURA, HISTORIA, etc., etc

—Una joya en cualquier biblioteca.

—Todas en encuadernaciones bellísimas.



—Única en su género.

—Un gran regalo en cualquier oportunidad.

—Grandes facilidades de pago.

LA ESCUELA GREGG

Pone en comunicación de sus numerosos alumnos y de todo el culto público público costarricense, que

la matrícula para su curso de 1956 será abierta el día 10 de Enero próximo, iniciándose las clases el 16 del mismo mes.

Recuerde que un graduado de la ESCUELA GREGG es persona de futuro garantizado



Compañía Bananera de Costa Rica

AGENTES DE

UNITED FRUIT COMPANY

Saluda a sus amigos y favorecedores agradeciendo sus atenciones durante el año que termina y les desea



FELICES PASCUAS
— Y —
PROSPERO AÑO NUEVO
1955 — 1956

San José, C. R.